

Código de identificação da variedade / Variety identification code

--	--	--	--	--	--

Nº processo / File number

Data Pedido / Application date

(A preencher pelos serviços / not to be filled by the applicant)

CATÁLOGO NACIONAL DE VARIEDADES

Portuguese National List

QUESTIONÁRIO TÉCNICO

Distinção, Homogeneidade e Estabilidade (DHE)

TECHNICAL QUESTIONNAIRE

Distinctness, Uniformity and Stability (DUS)

ESPÉCIE / Species

Abelmoschus esculentus (L.) Moench.

QUIABO / OKRA

DENOMINAÇÃO DA VARIEDADE / VARIETY DENOMINATION

Provisória / Provisional

--

Definitiva / Definitive

--

PROPONENTE (nome e morada) / Applicant (name and address)

--

INFORMAÇÃO SOBRE A ORIGEM, MANUTENÇÃO E MODO DE REPRODUÇÃO DA VARIEDADE / Information on origin, maintenance and reproduction of the variety

--

VARIEDADES SEMELHANTES E DIFERENÇAS EM RELAÇÃO A ESSAS VARIEDADES / Similar varieties and differences to those varieties

Denominação das variedades / Denomination of varieties	Diferenças / Differences

INFORMAÇÕES COMPLEMENTARES QUE PODEM FACILITAR A DISTINÇÃO DA VARIEDADE / Additional information which may help to distinguish the variety**RESISTÊNCIA A PRAGAS E DOENÇAS / Resistance to pests and diseases****CONDIÇÕES ESPECIAIS PARA ENSAIAR A VARIEDADE / Special conditions for the examination of the variety****OUTRAS INFORMAÇÕES / Other information**

Característica a indicar baseada nos Princípios Diretores da União Internacional de Proteção de Plantas (TG/167/3); marcar com uma cruz o nível de expressão mais adequado.

Characteristics of the variety to be given based in Test Guidelines of International Union for the Protection of new Varieties of Plants (TG/167/3); please mark the state of expression which best corresponds.

N.º	Caraterísticas <i>Characteristics</i>	Expressão <i>Expression</i>	Variedades exemplo <i>Example varieties</i>	Nível <i>Note</i>
1	CAULE: cor / STEM: colour	verde / <i>green</i> vermelho / <i>red</i>		1 ☐ 2 ☐
2	CAULE: intensidade da cor verde / STEM: intensity of green colour	clara / <i>light</i> média / <i>medium</i> escura / <i>dark</i>		3 ☐ 5 ☐ 7 ☐
3	LIMBO DA FOLHA: grau do lobulado / LEAF BLADE: depth of lobing	fraco / <i>shallow</i> médio / <i>medium</i> forte / <i>deep</i>		3 ☐ 5 ☐ 7 ☐
4	CAULE: número de nós até à primeira flor (incluindo a do 1º nó florido) / STEM: number of nodes at first flowering (up to and including the first flowering node)	baixo (<5) / <i>few (<5)</i> médio (5-8) / <i>medium (5-8)</i> elevado (>9) / <i>many (>9)</i>		3 ☐ 5 ☐ 7 ☐
5	FLORAÇÃO: época (50% das plantas com pelo menos uma flor aberta) / FLOWERING: time (50% of the plants with at least one open flower)	precoce (<35 dias) / <i>early (<35 days)</i> média (35-45 dias) / <i>medium (35-45 days)</i> tardia (>46 dias) / <i>late (>46 days)</i>		3 ☐ 5 ☐ 7 ☐
6	LIMBO DA FOLHA: comprimento / LEAF BLADE: length	muito curto / <i>very short</i> curto / <i>short</i> médio / <i>medium</i> comprido / <i>long</i> muito comprido / <i>very long</i>		1 ☐ 3 ☐ 5 ☐ 7 ☐ 9 ☐
7	LIMBO DA FOLHA: largura / LEAF BLADE: width	muito estreita / <i>very narrow</i> estreita / <i>narrow</i> média / <i>medium</i> larga / <i>broad</i> muito larga / <i>very broad</i>		1 ☐ 3 ☐ 5 ☐ 7 ☐ 9 ☐
8	LIMBO DA FOLHA: dentado da margem / LEAF BLADE: serration of margin	fraco / <i>weak</i> médio / <i>medium</i> forte / <i>strong</i>		3 ☐ 5 ☐ 7 ☐
9	LIMBO DA FOLHA: cor entre nervuras / LEAF BLADE: colour between veins	verde / <i>green</i> vermelha / <i>red</i>		1 ☐ 2 ☐
10	LIMBO DA FOLHA: intensidade da cor entre nervuras / LEAF BLADE: intensity of colour between veins	clara / <i>light</i>		3 ☐

N.º	Caraterísticas Characteristics	Expressão Expression	Variedades exemplo Example varieties	Nível Note
		média / medium escura / dark		5 ☐ 7 ☐
11	NERVURAS: cor / VEIN: colour	verde claro / light green púrpura / purple		1 ☐ 2 ☐
12	PECÍOLO: comprimento / PETIOLE: length	muito curto / very short curto / short médio / medium comprido / long muito comprido / very long		1 ☐ 3 ☐ 5 ☐ 7 ☐ 9 ☐
13	FLOR: cor das pétalas / FLOWER: petal colour	bege / cream amarela / yellow púrpura / purple		1 ☐ 2 ☐ 3 ☐
14	FLOR: cor da base das pétalas (púrpura) / FLOWER: petal base colour (purple)	apenas dentro / inside only dos dois lados / both sides		1 ☐ 2 ☐
15	FLOR: comprimento / FLOWER: length	curta (<3cm) / small (<3cm) média (3-5cm) / medium (3-5cm) comprida (>6cm) / large (>6cm)		3 ☐ 5 ☐ 7 ☐
16	FLOR: largura (no topo da flor) / FLOWER: diameter (at the top of flower)	estreita / narrow média / medium larga / broad		3 ☐ 5 ☐ 7 ☐
17	FRUTO: cor / FRUIT: colour	verde claro / light green verde / green vermelho claro / light red vermelho / red púrpura / purple		1 ☐ 2 ☐ 3 ☐ 4 ☐ 5 ☐
18	FRUTO: comprimento à comercialização (quatro dias após a antese) / FRUIT: length at marketable stage (four days after anthesis)	curto / small médio / medium comprido / large		3 ☐ 5 ☐ 7 ☐
19	FRUTO: diâmetro à comercialização (ao centro) / FRUIT: diameter at marketable stage (at mid length)	pequeno (<1cm) / small (<1cm) médio (1-1,5cm) / medium (1-1.5cm) grande (>1,6cm) / large (>1.6cm)		3 ☐ 5 ☐ 7 ☐
20	FRUTO: superfície entre aristas / FRUIT: surface between ridges			

N.º	Caraterísticas <i>Characteristics</i>	Expressão <i>Expression</i>	Variedades exemplo <i>Example varieties</i>	Nível <i>Note</i>
		côncava / <i>concave</i> plana / <i>flat</i> convexa / <i>convex</i>		3 ☐ 5 ☐ 7 ☐
21	FRUTO: pubescência / <i>FRUIT: pubescence</i>	ausente / <i>absent</i> fraca / <i>weak</i> média / <i>medium</i> forte / <i>strong</i>		1 ☐ 3 ☐ 5 ☐ 7 ☐
22	FRUTO: constrictões na parte basal / <i>FRUIT: constriction of basal part</i>	ausentes / <i>absent</i> fracas / <i>weak</i> fortes / <i>strong</i>		1 ☐ 2 ☐ 3 ☐
23	FRUTO: forma do ápice / <i>FRUIT: shape of apex</i>	aguda estreita / <i>narrow acute</i> aguda / <i>acute</i> aguda larga / <i>broad acute</i>		1 ☐ 2 ☐ 3 ☐
24	FRUTO: número de lóculos / <i>FRUIT: number of locules</i>	baixo (<6) / <i>few (<6)</i> médio (6-7) / <i>medium (6-7)</i> elevado (>7) / <i>many (>7)</i>		1 ☐ 2 ☐ 3 ☐
25	PLANTA: número de ramificações / <i>PLANT: number of branches</i>	baixo (<2) / <i>few (<2)</i> médio (2-4) / <i>medium (2-4)</i> elevado (>5) / <i>many (>5)</i>		3 ☐ 5 ☐ 7 ☐
26	CAULE: diâmetro (10cm acima do solo) / <i>STEM: diameter (at 10cm above ground level)</i>	pequeno (<1cm) / <i>small (<1cm)</i> médio (1-1,5cm) / <i>medium (1-1.5cm)</i> grande (>1,6cm) / <i>large (>1.6cm)</i>		3 ☐ 5 ☐ 7 ☐
27	PLANTA: altura / <i>PLANT: height</i>	baixa (<90cm) / <i>short (<90cm)</i> média (90-120cm) / <i>medium (90-120cm)</i> alta (>121cm) / <i>tall (>121cm)</i>		3 ☐ 5 ☐ 7 ☐
28	FRUTO: comprimento à maturação fisiológica / <i>FRUIT: length of physiologically mature fruit</i>	curto (<10cm) / <i>short (<10cm)</i> médio (10-15cm) / <i>medium (10-15cm)</i> comprido (>16cm) / <i>large (>16cm)</i>		3 ☐ 5 ☐ 7 ☐
29	FRUTO: diâmetro à maturação fisiológica (ao centro) / <i>FRUIT: diameter of physiologically mature fruit (at mid length)</i>	pequeno (<1,5cm) / <i>small (<1.5cm)</i> médio (1,5-2,5cm) / <i>medium (1.5-2.5cm)</i> grande (>2,6cm) / <i>large (>2.6cm)</i>		3 ☐ 5 ☐ 7 ☐
30	SEMENTE: cor / <i>SEED: colour</i>	verde / <i>green</i>		1 ☐

N.º	Caraterísticas <i>Characteristics</i>	Expressão <i>Expression</i>	Variedades exemplo <i>Example varieties</i>	Nível <i>Note</i>
		castanha / <i>brown</i>		2 ☐
31	SEMENTE: pilosidade / <i>SEED: hairiness</i>	ausente / <i>absent</i>		1 ☐
		presente / <i>present</i>		2 ☐

INFORMAÇÃO / Information

Toda a documentação relativa à inscrição de novas variedades no Catálogo Nacional de Variedades pode ser pedida para /

All documentation for the inscription of new varieties in the Portuguese National List can be requested to

Direção-Geral de Alimentação e Veterinária

Divisão de Variedades e Sementes

Edifício II, Tapada da Ajuda

1349 - 018 Lisboa

Portugal

Telefone: +351 213 613 228

Fax: +351 213 613 222

 Email: secDVS@dgav.pt

ou descarregada de: / or downloaded at:

<http://www.dgav.pt>

(Fim do documento / End of document)